

**Zeitschrift:** Revue économique franco-suisse  
**Herausgeber:** Chambre de commerce suisse en France  
**Band:** 65 (1985)  
**Heft:** 2

## Inhaltsverzeichnis

### Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 14.04.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

# Sommaire

## Régions

<b>Perspectives économiques du canton de Lucerne</b> .....	25
M. Hans Theiler, Directeur de la Banque Nationale Suisse, Lucerne	
<b>Les mille facettes de l'accueil touristique du canton de Lucerne</b> .....	29
M. Kurt Diermeier, Directeur de l'Office du tourisme de la Suisse Centrale, Lucerne	
<b>Les anciennes relations de Lucerne avec la France</b> .....	31
M. Fritz Glauser, Directeur des Archives d'état du canton de Lucerne	

## Économie et Finances

<b>La navigation maritime suisse</b> .....	7
M. Jean-Albert Hulliger, Directeur de l'Office suisse de la navigation maritime, Bâle	
<b>La Suisse et son économie maritime</b> .....	13
M. Paul Keller, journaliste, Paris	

## Actualités

<b>La thalassothérapie, une technique actuelle du maintien de la santé</b> .....	17
M. Philippe Veillet, Président du Syndicat national des établissements français de thalassothérapie, Paris	
<b>Changes et transaction avec l'Administration française des douanes</b> .....	33
M. Charles de Guardia, Docteur en Droit, Avocat à la Cour de Paris	

## Rubriques

<b>Éditorial : Et de douze !</b> .....	3
M. Gérard Ulmann, Secrétaire Général de la Chambre de Commerce Suisse en France, Paris	
<b>Point de vue de la Chambre</b> .....	37
<b>Les relations commerciales franco-suissees en chiffres</b> .....	39
<b>Bloc-notes</b> .....	41
<b>Offres et demandes de représentation</b> .....	45
<b>Petites annonces</b> .....	46
<b>Calendrier des foires et expositions</b> .....	47
<b>Bibliographies</b> .....	52
<b>Index des annonceurs</b> .....	56

**Couverture : Savoir prendre le vent comme UBS Switzerland.** (Typons aimablement mis à notre disposition par l'Union de Banques Suisses, Zürich.)

« En économie, tout comme en voile, il est essentiel d'allier la bonne volonté au savoir-faire et à l'équité de manière à offrir un service de premier ordre. La banque, partenaire indispensable de toute économie, assume une responsabilité qui dépasse largement les frontières de son propre pays. Avec le voilier UBS Switzerland, qui a été mis à l'eau en janvier 1985 et qui participera à la course autour du monde, une nation sans débouché direct sur les mers ou les océans se voit donner la possibilité de réaliser une course en haute mer : un équipage expérimenté, de nouveaux matériaux de construction et une conception novatrice. Tout cela dans la bienveillance et l'esprit marin.

Voilà les raisons pour lesquelles l'Union de Banques Suisses a prêté son concours à l'équipe de Pierre Fehlmann et son voilier, UBS Switzerland, pour la Course autour du monde » (Communiqué).

## REVUE ÉCONOMIQUE FRANCO-SUISSE

ÉDITEUR : Chambre de Commerce  
Suisse en France

16, avenue de l'Opéra  
75001 PARIS Tél. (1) 296-14-17

15, rue du Musée Guimet  
69006 LYON Tél. (7) 893-04-39

7, rue d'Arcole  
13006 MARSEILLE Tél. (91) 37-72-06

Revue trimestrielle, 65<sup>e</sup> année

Directeur de la publication :  
Gérard Ulmann.

Secrétariat de Rédaction :  
Isabelle Deàk.

Publicité :  
En France :  
Pierrette Mani, au journal.

En Suisse :  
annonces Suisses Schweizer Annoncen

**assa**

6, rue de la Gabelle  
1211 Genève 26

Abonnement annuel 135 FF ou 50 FS

Prix du numéro 36 FF ou 15 FS.

Exclusivité de la vente au numéro en Suisse :  
Librairies Payot (Bâle, Berne, Genève, Lausanne, Montreux, Neuchâtel, Vevey, Zürich).

Les articles et documents publiés dans cette revue ne peuvent être reproduits qu'avec l'autorisation de la rédaction et la mention intégrale de leur source.

Les opinions émises n'engagent pas la  
Chambre de Commerce suisse en France.